LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification de la région du Québec,
2022-Q-029

Le directeur général de la région du Québec du ministère des Pêches et des Océans, en vertu de l'alinéa 43(1)m) de la *Loi sur les Pêches* et du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (Dispositions générales),* établit l'ordonnance de modification suivante, entrant en vigueur le 6 mai 2022 et concernant la période de fermeture de la pêche du homard dans la zone de pêche du homard n^{o} 22.

Québec (Québec), 6 mai 2022.

David Rochette
Directeur général régional par intérim
Région du Québec

ORDONNANCE DE MODIFICATION
CONCERNANT LA PÉRIODE DE FERMETURE
DE LA PECHE DU HOMARD
DANS LA ZONE DE PECHE DU HOMARD N^{O} 22

Titre abrégé

1. Cette ordonnance de modification peut être citée comme *l'ordonnance de modification de la région du Québec, 2022-Q-029.*

Modification

2. *L'ordonnance de modification de la région du Québec 2021-Q-029* est par la présente abrogée.

3. La période de fermeture telle que déterminée au paragraphe 57(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique*, 1985 et établie dans la colonne II de l'article 22 de l'annexe XIV dudit Règlement est par la présente modifiée, de sorte que personne ne doit pêcher le homard, pour la période débutant le 6 mai 2022 et se terminant le 7 mai 2022 à 4 h 59 (HAA) et pour la période débutant le 10 juillet 2022, dans la zone de pêche du homard n^{o} 22.

Entrée en vigueur

4. L'ordonnance de modification sera en vigueur à compter de la date de signature et demeure en vigueur jusqu'à abrogation ultérieure.

FISHERIES ACT

Quebec Region Variation Order,
2022-Q-029

The Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Quebec Region, pursuant to paragraph 43(1)(m) of the *Fisheries Act* and subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Variation Order varying the close time for fishing for Lobster in Lobster Fishing Area No. 22, effective May 6, 2022.

Quebec, Quebec, May 6, 2022.

David Rochette
Acting Regional Director General
Quebec Region

VARIATION ORDER
CONCERNING THE CLOSE TIME
FISHING FOR LOBSTER
IN LOBSTER FISHING AREA NO. 22

Short title

1. This Variation Order may be cited as the *Quebec Region Variation Order, 2022-Q-029.*

Variation

2. The *Quebec Region Variation Order 2021-Q-029* is hereby repealed.

3. The close time as fixed by subsection 57(1) of the *Atlantic Fishery Regulations*, 1985 and set out in column II of item 22 in schedule XIV thereto is hereby varied so that no person shall fish for lobster, during the period beginning on May 6, 2022 and ending on May 7, 2022 at 04:59 hrs (ADT) and the period beginning on July 10, 2022 , in Lobster Fishing Area No. 22.

Coming Into Force

4. This Variation Order shall come into force on the date of the signature and remains in force unless otherwise revoked.

AVIS AUX PÊCHEURS

6 mai 2022

Avis de diffusion de l'ordonnance de modification de la région du Québec 2022-Q-029 concernant la modification de la période de fermeture de la pêche du homard dans la zone de pêche du homard nº 22.

Veuillez prendre note qu'en vertu de l'ordonnance de modification de la région du Québec 2022-Q-029, la pêche du homard dans la zone de pêche du homard nº 22 sera ouverte à compter du 7 mai 2022 à 5h00 (HAA) jusqu'au 9 juillet 2022 à 23h59 (HAA) pour tous les détenteurs de permis de homard autorisés à pêcher le homard dans la zone de pêche du homard nº 22.

L'ordonnance de modification de la région du Québec 2021-Q-029 est abrogée.

NOTICE TO FISH HARVESTERS

May 6, 2022

Notice of Release of Quebec Region Variation Order 2022-Q-029 and the Notice of Closure regarding the variation in close time of lobster fishing in Lobster Fishing Area No. 22.

Please note that according to Quebec Region Variation Order 2022-Q-029, lobster fishing in Lobster Fishing Area No. 22 will be open beginning May 7, 2022, at 05:00 hrs (ADT) until July 9, 2022 at 23:59 hrs (ADT) for all lobster license holders authorized to fish for lobster in Lobster Fishing Area No. 22.

The Quebec Region Variation Order 2021-Q-029 is hereby repealed.